



SLOVENSKI STANDARD
SIST-TS CEN/TS 17831:2023

01-maj-2023

Kolesa - Kolesa z električnim pomožnim pogonom - Ukrepi proti nedovoljenim posegom

Cycles - Electrically power assisted cycles - Anti-tampering measures

Fahrräder - Elektromotorisch unterstützte Räder - Maßnahmen zum Schutz vor Manipulationen - Reproduzierbare Tests zur Fälschungsbekämpfung

Cycles - Cycles à assistance électrique - Mesures anti-débridage

Ta slovenski standard je istoveten z: CEN/TS 17831:2023

ICS:

43.150

Kolesa

Cycles

SIST-TS CEN/TS 17831:2023

en,fr,de

TECHNICAL SPECIFICATION
SPÉCIFICATION TECHNIQUE
TECHNISCHE SPEZIFIKATION

CEN/TS 17831

March 2023

ICS 43.150

English Version

Cycles - Electrically power assisted cycles - Anti-tampering measures

Cycles - Cycles à assistance électrique - Mesures anti-débridage

Fahrräder - Elektromotorisch unterstützte Räder - Maßnahmen zum Schutz vor Manipulationen - Reproduzierbare Tests zur Fälschungsbekämpfung

This Technical Specification (CEN/TS) was approved by CEN on 23 January 2023 for provisional application.

The period of validity of this CEN/TS is limited initially to three years. After two years the members of CEN will be requested to submit their comments, particularly on the question whether the CEN/TS can be converted into a European Standard.

CEN members are required to announce the existence of this CEN/TS in the same way as for an EN and to make the CEN/TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force (in parallel to the CEN/TS) until the final decision about the possible conversion of the CEN/TS into an EN is reached.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

[SIST-TS CEN/TS 17831:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa92b22c-5f89-47a6-8e79-d059f845fdcf/sist-ts-cen-ts-17831-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa92b22c-5f89-47a6-8e79-d059f845fdcf/sist-ts-cen-ts-17831-2023>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		Page
European foreword.....		3
1	Scope.....	4
2	Normative references.....	4
3	Terms and definitions	4
4	Anti-tampering requirements.....	4
4.1	General.....	4
4.2	Requirements for powertrain anti-tampering.....	5
4.3	Test procedures for powertrain anti-tampering.....	5

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST-TS CEN/TS 17831:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa92b22c-5f89-47a6-8e79-d059f845fdcf/sist-ts-cen-ts-17831-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa92b22c-5f89-47a6-8e79-d059f845fdcf/sist-ts-cen-ts-17831-2023>

European foreword

This document (CEN/TS 17831:2023) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 333 “Cycles”, the secretariat of which is held by UNI.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to announce this Technical Specification: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST-TS CEN/TS 17831:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa92b22c-5f89-47a6-8e79-d059f845fdcf/sist-ts-cen-ts-17831-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa92b22c-5f89-47a6-8e79-d059f845fdcf/sist-ts-cen-ts-17831-2023>

CEN/TS 17831:2023 (E)**1 Scope**

This document is intended to cover anti-tampering requirements of EN 15194:2017, 4.2.17. It provides reproducible test methods recognized by the market aiming at protecting safety and fighting tampering of electric power assisted cycles.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15194:2017, *Cycles - Electrically power assisted cycles - EPAC Bicycles*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 15194:2017, with the exception of 3.72 (“anti-tampering measures”), and the following apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>

3.1 anti-tampering measures

technical requirements and specifications which, as far as possible, prevent tampering

3.2 tampering

modification of the EPAC's powertrain which may prejudice safety or which may affect the regulatory status of the EPAC

3.3 powertrain

EPAC components and systems that store or transmit power assistance and deliver it to the road surface, including the motor(s), the motor management systems, external sensors (e.g. wheel speed) or any other control module, and the transmission and its control, including either a drive shaft or belt drive or chain drive, and the driven wheel tyre (radius)

4 Anti-tampering requirements**4.1 General**

All EPACs shall include anti-tampering measures. The manufacturer shall permit modifications necessary for the diagnosis, servicing, inspection, retrofitting or repair of the vehicle.

NOTE This document focuses on anti-tampering measures and does not address the issue of counterfeiting.